8536849



Planishing Hammer

User Manual



Please read and understand all instructions before use. Retain this manual for future reference.



Planishing Hammer

SPECIFICATIONS

Speed	875-1350 BPM
Operating Air Pressure	50 to 90 (maximum) PSI; 4SCFM
Anvil Sizes	1” Radius,2” Radius and 3” Radius
Throat	19-5/8 inches

SAVE THIS MANUAL

You will need the manual for the safety warnings and precautions, assembly instructions, operating and maintenance procedures, parts list and diagram. Keep your invoice with this manual. Write the invoice number on the inside of the front cover. Keep the manual and invoice in a safe and dry place for future reference.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

WARNING:When using tool, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and damage.

Read all instructions before using this tool !

1. **Keep work area clean.** Cluttered areas invite injuries.
2. **Observe work area conditions.** Do not use machines or power tools in damp or wet locations. Don’t expose to rain. Keep work area well lighted. Do not use electrically powered tools in the presence of flammable gases or liquids.
3. **Keep children away.** Children must never be allowed in the work area. Do not let them handle machines, tools, or extension cords.
4. **Store idle equipment.** When not in use, tools must be stored in a dry location to inhibit rust. Always lock up tools and keep out of reach of children.
5. **Do not force tool.** It will do the job better and more safely at the rate for which it was intended. Do not use inappropriate attachments in an attempt to exceed the tool capacity.
6. **Use the right tool for the job.** Do not attempt to force a small tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. Do not modify this tool and do not use this tool for a purpose for which it was not intended.
7. **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewelry as they can be caught in moving parts. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working. Wear restrictive hair covering to contain long hair.
8. **Use eye and ear protection.** Always wear ANSI approved impact safety goggles. Wear

a full face shield if you are producing metal filings or wood chips. Wear an ANSI approved dust mask or respirator when working around metal, wood, and chemical dusts and mists.

9. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. Do not reach over or across running machines. Keep hands and fingers clear of the Roll Dies when operating.
10. **Maintain tools with care.** Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and, if damaged, have them repaired by an authorized technician. The handle must be kept clean, dry, and free from oil and grease at all times.
11. **Remove adjusting keys and wrenches.** Check that keys and adjusting wrenches are removed from the tool or machine work surface before plugging it in.
12. **Stay alert.** Watch what you are doing, use common sense. Do not operate any tool when you are tired.
13. **Check for damaged parts.** Before using any tool, any part that appears damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment and binding of moving parts; any broken parts or mounting fixtures; and any other condition that may affect proper operation. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by a qualified technician. Do not use the tool if any switch does not turn on and off properly.
14. **Guard against electric shock.** Prevent body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerator enclosures.
15. **Replacement parts and accessories.** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts will void the warranty. Only use accessories intended for use with this tool.
16. **Do not operate tool if under the influence of alcohol or drugs.** Read warning labels if taking prescription medicine to determine if your judgment or reflexes are impaired while taking drugs. If there is any doubt, do not operate the tool.
17. **Maintenance.** For your safety, service and maintenance should be performed regularly by a qualified technician.
18. **Workpiece may be sharp.** After bending or cutting workpieces use caution. Be aware of sharp edges or sharp shreds of metal that may be created. Use heavy duty gloves when handling the workpiece.

WARNING: The warnings, cautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

UNPACKING

When unpacking, check to make sure that all parts shown in the Parts Diagram are included. If any parts are missing or broken, please contact the seller.

ASSEMBLY

NOTE :For additional information regarding the Parts Listed in the following page, refer to the Parts Diagram.

1. Connect Pedestal (26#) to Leg (27#) using Screws (30#), Washers (31#), Spring Washers (32#), and Nuts (22#).
2. Connect Foot (25#) to Pedestal (26#) using Screws (29#), Washers (31#), Spring Washers (32#) , and Nuts (22#).
3. Connect Cross Brace (28#) between Foot (25#) and Leg (27#), using Screws (08#), Washers (31#), Spring Washers (32#).
4. Unscrew and remove Both Bolts (21#) and fill the Stand with sand to reduce noise when using the Planishing Hammer. only use sand to fill the Stand. Screw the Bolts back onto the Stand.
5. Mount the “C” Frame (01#) to the Pedestal (26#) using Screws (30#), Washers (31#), Spring Washers (32#) , and Nuts (22#).

Note: There is an entry hole on the side of “C” Frame (01#) where sand can be inserted to reduce noise and vibration.

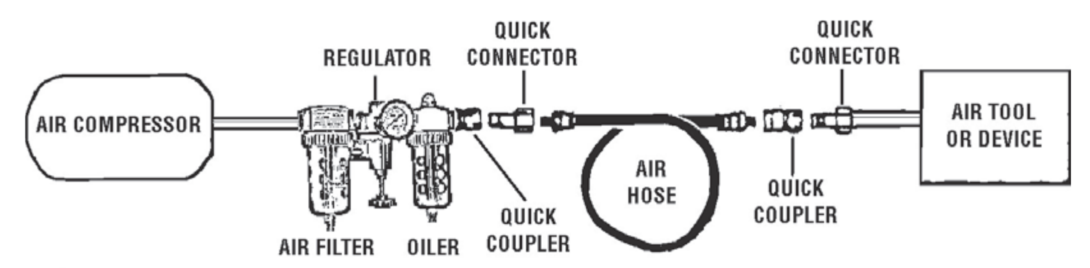
Air Connection

1. Attach a Union fitting (not supplied) into the Air Switch (13#) inlet fitting. A Union fitting is necessary before a connection can be made to an Air Compressor.
2. For easy connection or removal, attach an Air Coupler (not supplied) to the Union fitting, if quick-coupling is desired.
3. Retighten all couplings and fittings.
4. Attach the Air Hose (not supplied) from the Air Compressor (not supplied) to the Air Switch (13#). Place Switch Assy on the floor next to the Planishing Hammer.

Caution: Do not turn on the Air Compressor at this time.

Oiler and Filter Connection

Dirt, water, and the lack of pneumatic tool oil are major causes for tool wear. Install an optional oiler- filter (not supplied), as illustrated below for better performance.



Connect the air tool, air hoses, filter, and oiler to the Compressor Air Outlet as illustrated below. Use pipe thread seal or Teflon tape on all threaded connections. The filter and oiler (not supplied) are recommended but not mandatory for operation.

If the filter and oiler are not used, connect the air hose directly to the Quick Connecter (12#) located at the Air Switch (13#) Assembly Inlet fitting. Also, a few drops of pneumatic tool oil must be added through the air line before each use.

Mounting Air Hammer to "C" Frame

1. Unscrew Screw (10#) so it is out of the way of the Air Hammer (9#-01) when inserting it into the "C" Frame(1#). Do not remove Screw (10#). See photo below, right.



2. Screw off the Coil Spring (9#-02) from the Air Hammer (9#-01) and slip it off, along with the Hammer Head (9#-03) . See photo below, left.
3. Slide the Air Hammer body into the "C" Frame mounting hole as shown below, right.
4. Insert the desired size Anvil (7#,17#,18#) onto the Support Shaft (2#).
5. Place the Hammer Head (9#-03) through the Coil Spring, then into the Air Hammer. Screw on the Coil Spring until it stops.
6. Retighten Screws (10#) completely.

OPERATION

1. To adjust closer to the desired height, Turn the Adjustable Lever to raise or lower the Support Shaft (2#) to reach the desired height.
2. Turn on the Air Compressor and set its regulator to 90 PSI.
3. Before planishing, test the operation by pressing down on the Air Switch (13#) with your foot.

4. Adjust the cycle speed of the Air Hammer by turning the Regulator (11#) valve clockwise or counterclockwise.
5. Use both gloved hands to hold the material to be planished and place it between the Anvil and the Hammer Head (9#-03).
6. Press down on the Air Switch (13#) on the floor with your foot to operate.
7. When finished planishing, remove your foot from the Switch Assy, and wait for the Air Hammer to stop completely.
8. Turn the Air Compressor off.
9. Press down on the Air Switch (13#) again to release any remain air pressure in the Air Hammer.

Troubleshooting

Problem	Probable Cause	Solution
Planishing Hammer does not operate when Switch pressed	No air pressure in air line	Check air line and compressor
Planishing Hammer operates at diminished pressure	Air pressure below normal operating pressure	Check regulator on compressor and Air Hammer

PLEASE READ THE FOLLOWING CAREFULLY

THE MANUFACTURER AND/OR DISTRIBUTOR HAS PROVIDED THE PARTS DIAGRAM IN THIS MANUAL AS A REFERENCE TOOL ONLY. NEITHER THE MANUFACTURER NOR DISTRIBUTOR MAKES ANY REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY KIND TO THE BUYER THAT HE OR SHE IS QUALIFIED TO MAKE ANY REPAIRS TO THE PRODUCT OR THAT HE OR SHE IS QUALIFIED TO REPLACE ANY PARTS OF THE PRODUCT. IN FACT, THE MANUFACTURER AND/OR DISTRIBUTOR EXPRESSLY STATES THAT ALL REPAIRS AND PARTS REPLACEMENTS SHOULD BE UNDERTAKEN BY CERTIFIED AND LICENSED TECHNICIANS AND NOT BY THE BUYER. THE BUYER ASSUMES ALL RISK AND LIABILITY ARISING OUT OF HIS OR HER REPAIRS TO THE ORIGINAL PRODUCT OR REPLACEMENT PARTS THERETO, OR ARISING OUT OF HIS OR HER INSTALLATION OF REPLACEMENT PARTS THERETO.

MAINTENANCE

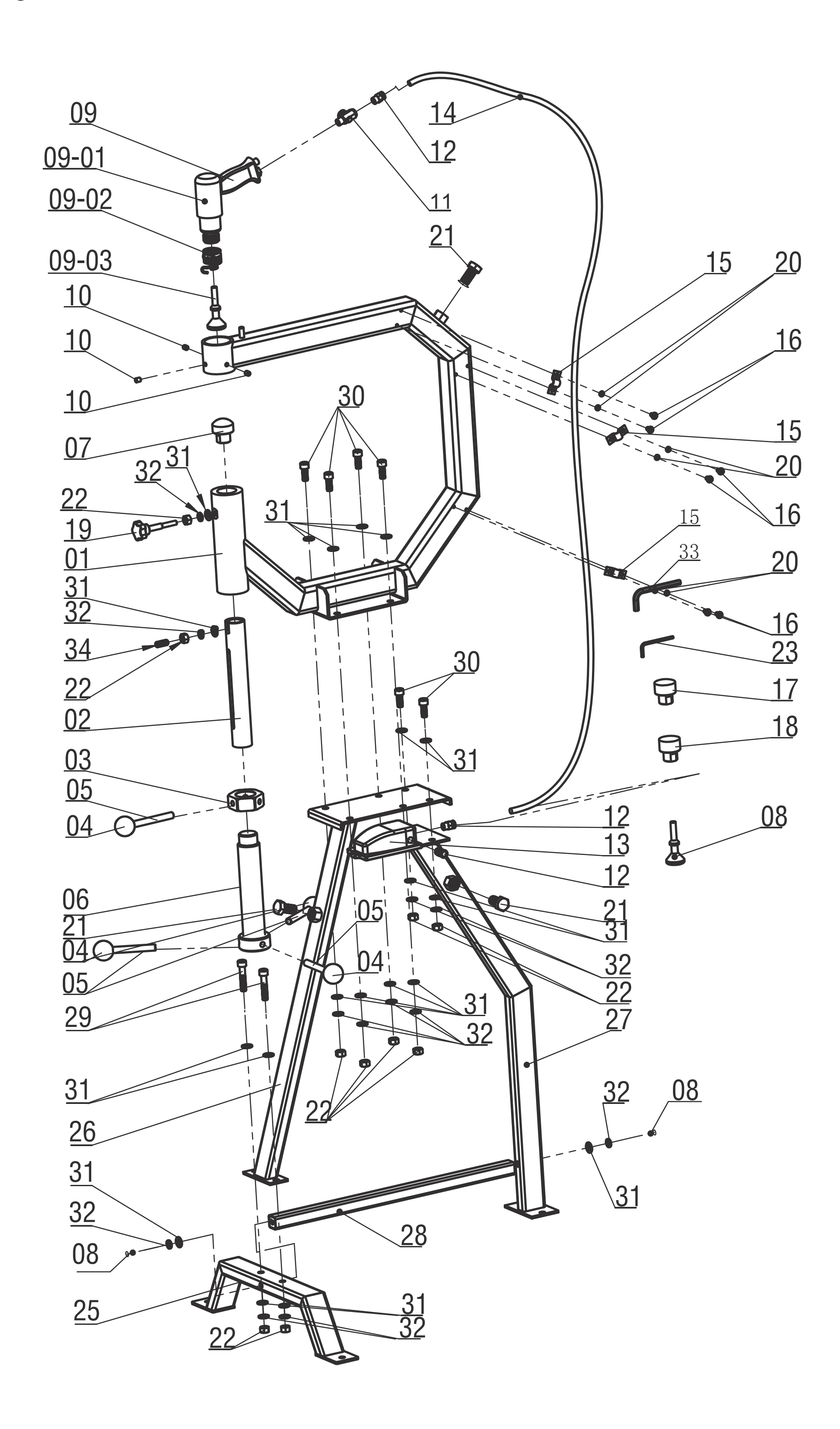
1. After each use, wipe all components of the Planishing Hammer with a clean cloth to remove any dirt and grease buildup.
2. To maintain tool life, always lubricate the air line by adding a few drops of pneumatic tool oil to the air line (or Air Inlet) before each use. Or, install the automatic oiler-filter system as illustrated on page 4.
3. Before each use, drain water out of the air compressor tank and condensation from the air lines. Refer to the Air Compressor Operation Manual.
4. Cover the Planishing Hammer and keep in a clean and dry location.

PARTS LIST

Part No.	Description	Qty
1	"C" Frame	1
2	Support Shaft	1
3	Lock Nut	1
4	Handle Ball	4
5	Handle Lever	4
6	Adjustable Lever	1
7	Small Anvil	1
8	Screw M10X70	2
9-01	Air Hammer	1
9-02	Spring	1
9-03	Hammer Head	1
10	Screw M8X10	3
11	Regulator	1
12	Quick Connector	3
13	Air Switch	1
14	Air Hose	1
15	Hose Clamp	3
16	Screw M5X10	6

Part No.	Description	Qty
17	Medium Anvil	1
18	Large Anvil	1
19	Knob	1
20	Spring Washer	6
21	Bolt M16X30	3
22	Nut M10	10
23	Hex Key S=4	1
24	Seal Belt	1
25	Foot	1
26	Pedestal	1
27	Leg	1
28	Cross Brace	1
29	Screw M10X50	2
30	Screw M10X25	6
31	Washer 10mm	20
32	Spring Washer 10mm	12
33	Hex Key S=8	1
34	Screw M10X25	1

PARTS DIAGRAM



8536849



Marteau de planage

Manuel d'utilisateur



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.



Marteau de planage

SPÉCIFICATIONS

Vitesse	875 à 1 350 coups/min
Pression d'air à l'utilisation	50 à 90 (maximum) lb/po carré; 4 pi cubes/min standard
Tailles d'enclume	Rayon de 1 po, rayon de 2 po et rayon de 3 po
Gorge	19 5/8 pouces

VEUILLEZ CONSERVER CE MANUEL.

Vous devrez consulter ce manuel qui renferme des avertissements et des mesures de sécurité, des instructions d'assemblage, des méthodes d'utilisation et d'entretien, des listes de pièces et des schémas. Conservez votre facture avec ce manuel. Inscrivez le numéro de facture sur l'intérieur de la couverture avant. Conservez le manuel et la facture dans un endroit sécuritaire et au sec en guise de référence future.

AVERTISSEMENTS ET MESURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez l'outil, vous devez toujours prendre des précautions de sécurité de base pour réduire le risque de blessure et de dommages.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet outil !

1. **Gardez l'aire de travail propre.** Les endroits encombrés sont propices aux blessures.
2. **Observez l'état de l'aire de travail.** N'utilisez pas les appareils ou les outils électriques dans des endroits humides ou mouillés. Ne les exposez pas à la pluie. Gardez l'aire de travail bien éclairée. N'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz ou de liquides inflammables.
3. **Gardez les enfants éloignés.** La présence d'enfants ne doit jamais être tolérée dans l'aire de travail. Ne les laissez pas manier les appareils, les outils ou les rallonges de câble.
4. **Entreposez l'équipement inutilisé.** Lorsqu'ils ne sont pas en usage, les outils doivent être entreposés dans un endroit sec afin de prévenir la rouille. Gardez toujours les outils dans un endroit verrouillé et hors de la portée des enfants.
5. **Ne forcez pas l'outil.** Il fonctionnera mieux et sera plus sécurisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu. N'utilisez pas d'accessoires inappropriés pour tenter d'accroître la capacité de l'outil.
6. **Utilisez le bon outil pour effectuer le travail.** N'utilisez pas de petit outil ou de petit accessoire pour effectuer le travail d'un outil industriel plus gros. Ne modifiez pas cet outil et ne l'utilisez pas à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.
7. **Portez des vêtements appropriés .** Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ils peuvent rester coincés dans les pièces mobiles. Des vêtements de protection non conducteurs d'électricité et des chaussures antidérapantes sont recommandés pour le travail. Couvrez-vous la tête afin de contenir les cheveux longs.
8. **Portez des lunettes de sécurité et des protections d'oreille.** Portez toujours des

lunettes antiprojections approuvées par l'ANSI. Portez un écran facial panoramique si votre travail produit des limailles ou des copeaux de bois. Portez un masque antipoussières ou un appareil respiratoire approuvé par l'ANSI lorsque vous travaillez où il y a des poussières et des vapeurs provenant du métal, du bois ou de produits chimiques.

9. **N'opérez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour le faire.** Restez stable et en équilibre à tout moment. Ne vous étirez pas au-dessus ou en travers des machines en marche. Gardez les mains et les doigts à l'écart des matrices lorsqu'elles sont en marche.
10. **Entretenez les outils avec soin.** Gardez les outils affûtés et propres pour obtenir les meilleurs résultats et la meilleure sécurité. Suivez les instructions pour lubrifier et remplacer les accessoires. Vérifiez périodiquement les cordons d'alimentation de l'outil et, en cas de dommages, faites-les réparer ou remplacer par un technicien autorisé. La poignée doit demeurer propre, sèche et exempte d'huile et de graisse en tout temps.
11. **Enlevez les clavettes et les clés de réglage.** Vérifiez si les clavettes et les clés de réglage ont été retirées de la surface de travail de l'outil ou de l'appareil avant le branchement.
12. **Soyez alerte.** Surveillez vos gestes et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas d'outils lorsque vous êtes fatigué.
13. **Vérifiez s'il y a des pièces endommagées.** Avant d'utiliser un outil, toute pièce qui semble endommagée doit être vérifiée attentivement pour déterminer si elle est en bon état de fonctionnement et permet d'exécuter la tâche prévue. Vérifiez l'alignement et le coincement des pièces mobiles, les composants ou dispositifs de fixation brisés et toute autre situation pouvant perturber le bon fonctionnement. Toute pièce endommagée doit être réparée correctement ou remplacée par un technicien qualifié. N'utilisez pas l'outil si un interrupteur ne peut pas le mettre en marche ou l'arrêter correctement.
14. **Protégez-vous contre les chocs électriques.** Évitez que le corps entre en contact avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.
15. **Pièces de rechange et accessoires.** Lors de l'entretien, utilisez seulement des pièces de rechange identiques. L'utilisation d'autres pièces aura pour effet d'annuler la garantie. Utilisez seulement des accessoires conçus pour être utilisés avec cet outil.
16. **N'utilisez pas l'outil si vous êtes sous l'effet de drogues ou d'alcool.** Lisez les avertissements de sécurité si vous prenez des médicaments d'ordonnance afin de déterminer si ceux-ci affaiblissent votre jugement ou vos réflexes. En cas de doutes, n'utilisez pas l'outil.
17. **Entretien.** Pour votre sécurité, nous vous recommandons de confier régulièrement la réparation et l'entretien à un technicien qualifié.
18. **La pièce à travailler pourrait être tranchante.** Procédez avec soin après avoir cintré ou découpé des pièces à travailler. Faites attention aux arêtes vives ou à la limaille pouvant en résulter. Portez des gants épais lorsque vous manipulez la pièce à travailler.

AVERTISSEMENT : Les avertissements, les attentions et les instructions mentionnés dans ce manuel d'instructions ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations pouvant se produire. L'opérateur doit comprendre qu'il doit faire preuve de bon sens et prendre toutes les précautions nécessaires pour assurer sa sécurité lors de l'utilisation de l'outil.

DÉBALLAGE

Lors du déballage, assurez-vous que toutes les pièces apparaissant sur le diagramme des pièces sont comprises. Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez communiquer avec le vendeur.

ASSEMBLAGE

REMARQUE : Pour de plus amples renseignements sur les pièces mentionnées à la page , veuillez consulter le diagramme des pièces.

1. Reliez le socle (n° 26) à la patte (n° 27) au moyen de vis (n° 30), de rondelles (n° 31), de rondelles à ressort (n° 32) et d'écrous (n° 22).
2. Reliez le pied (n° 25) au socle (n° 26) au moyen de vis (n° 29), de rondelles (n° 31), de rondelles à ressort (n° 32) et d'écrous (n° 22).
3. Reliez le renfort transversal (n° 28) entre le pied (n° 25) et la patte (n° 27) au moyen de vis (n° 8), de rondelles (n° 31) et de rondelles à ressort (n° 32).
4. Dévissez et enlevez les deux boulons (n° 21) et remplissez le support de sable afin de réduire le bruit lorsque vous utilisez le marteau de planage. Remplissez le support uniquement avec du sable. Revissez les boulons sur le support.
5. Placez le cadre en « C » (n° 1) sur le socle (n° 26) au moyen de vis (n° 30), de rondelles (n° 31), de rondelles à ressort (n° 32) et d'écrous (n° 22).

Remarque : Un trou d'admission existe sur le côté du cadre en « C » (n° 1) afin d'insérer le sable permettant de réduire le bruit et les vibrations.

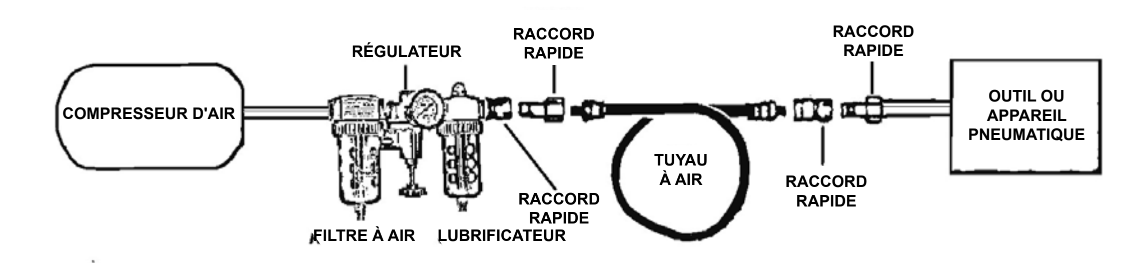
Connexion pneumatique

1. Fixez un raccord (non fourni) au raccord d'admission de l'interrupteur pneumatique (n° 13). Un raccord doit être installé avant de pouvoir relier le tout à un compresseur d'air.
2. Pour faciliter le raccordement ou la dépose, fixez un coupleur d'air (non fourni) au raccord si un raccordement rapide est si désiré.
3. Resserrez tous les accouplements et les raccords.
4. Fixez le tuyau à air (non fourni) du compresseur d'air (non fourni) à l'interrupteur pneumatique (n° 13). Placez l'ensemble d'interrupteur sur le plancher, près du marteau de planage.

Attention : N'actionnez pas le compresseur d'air pour l'instant.

Raccord d'huile et de filtre

La saleté, l'eau et l'absence d'huile dans l'outil pneumatique constituent les causes majeures d'usure des outils. Installez un lubrificateur-filtre facultatif (non fourni) de la façon illustrée ci-dessous afin d'améliorer le rendement.

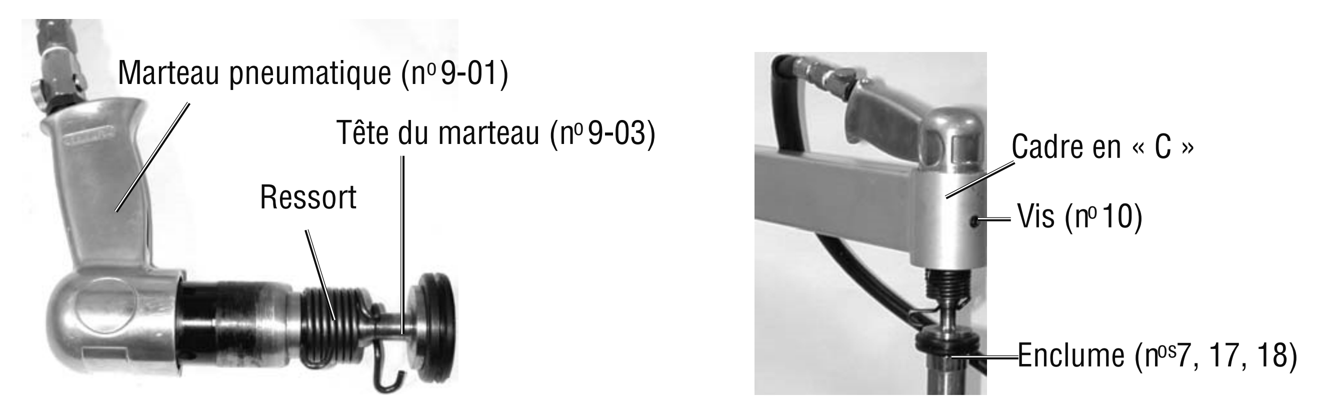


Reliez l'outil pneumatique, les tuyaux à air, le filtre et le lubrificateur à la sortie du compresseur d'air de la façon illustrée ci-dessous. Appliquez un produit d'étanchéité pour filets ou un ruban de Téflon sur tous les raccords filetés. Le filtre et le lubrificateur (non fourni) sont recommandés, mais non essentiels au bon fonctionnement.

Si le filtre et le lubrificateur ne sont pas utilisés, reliez le tuyau à air directement au raccord rapide (n° 12) qui se trouve sur le raccord d'admission de l'interrupteur pneumatique (n° 13). De plus, quelques gouttes d'huile pour outil pneumatique doivent être ajoutées au niveau de la conduite d'air avant chaque utilisation.

Montage du marteau pneumatique au cadre en « C »

1. Dévissez la vis (n° 10) de façon à ce qu'elle ne dérange pas le marteau pneumatique (n° 9-01) lors de son insertion dans le cadre en « C » (n° 1). N'enlevez pas la vis (n° 10). Voir la photo ci-dessous à droite.



2. Dévissez le ressort hélicoïdal (n° 9-02) du marteau pneumatique (n° 9-01) et sortez-le, ainsi que la tête du marteau (n° 9-03). Voyez la photo ci-dessous à gauche.
3. Glissez le corps du marteau pneumatique dans l'orifice de montage du cadre en « C » comme indiqué ci-dessous à droite.
4. Insérez l'enclume de la taille désirée (nos 7, 17, 18) sur l'arbre de support (n° 2).
5. Placez la tête du marteau (n° 9-03) au travers du ressort hélicoïdal et ensuite dans le marteau pneumatique. Vissez le ressort hélicoïdal jusqu'au bout.
6. Resserrez complètement les vis (n° 10).

UTILISATION

1. Pour ajuster la hauteur souhaitée de manière plus précise, tournez le levier de réglage afin de soulever ou abaisser l'arbre de support (n° 2) afin d'atteindre la hauteur désirée.
2. Ouvrez le compresseur d'air et réglez ensuite son régulateur à 90 lb/po carré.
3. Avant de procéder au planage, vérifiez le fonctionnement en exerçant une pression vers le bas sur l'interrupteur pneumatique (n° 13) avec le pied.

4. Ajustez la vitesse de cycle du marteau pneumatique en tournant le régulateur (nº 11) dans le sens horaire ou antihoraire.
5. Tenez la pièce à planer avec les deux mains et placez-la entre l'enclume et la tête du marteau (nº 9-03).
6. Appuyez sur l'interrupteur pneumatique (nº 13) au plancher avec le pied afin de l'actionner.
7. Une fois le planage complété, retirez le pied de l'interrupteur et attendez que le marteau pneumatique s'arrête complètement.
8. Fermez le compresseur d'air .
9. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pneumatique (nº 13) pour évacuer toute pression d'air qui reste dans le marteau pneumatique.

Dépannage

Problème	Cause probable	Solution
Le marteau de planage ne fonctionne pas lorsque l'interrupteur est enfoncé.	Aucune pression d'air dans la conduite d'air	Vérifiez la conduite d'air et le compresseur.
Le marteau de planage fonctionne à une pression réduite.	Pression d'air inférieure à la pression d'utilisation normale	Vérifiez le régulateur sur le compresseur et le marteau pneumatique.

VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT ATTENTIVEMENT.

LE FABRICANT ET/OU LE DISTRIBUTEUR PRÉSENTENT LE DIAGRAMME DES PIÈCES CONTENU DANS CE MANUEL EN GUISE DE RÉFÉRENCE SEULEMENT. NI LE FABRICANT, NI LE DISTRIBUTEUR NE PRÉSENTENT À L'ACHETEUR UNE ALLÉGATION OU GARANTIE QUE CE SOIT À L'EFFET QU'IL POSSÈDE LES COMPÉTENCES NÉCESSAIRES POUR RÉPARER LE PRODUIT OU POUR REMPLACER DES PIÈCES SUR LE PRODUIT. EN FAIT, LE FABRICANT ET/OU LE DISTRIBUTEUR DÉCLARENT EXPRESSÉMENT QUE TOUTES LES RÉPARATIONS ET TOUS LES REMPLACEMENTS DE PIÈCES DEVRAIENT ÊTRE CONFIÉS À DES TECHNICIENS AGRÉÉS ET CERTIFIÉS PLUTÔT QUE D'ÊTRE EFFECTUÉS PAR L'ACHETEUR. L'ACHETEUR ASSUME TOUS LES RISQUES ET RESPONSABILITÉS DÉCOULANT DES RÉPARATIONS QU'IL A EFFECTUÉES SUR LE PRODUIT OU DES PIÈCES QU'IL A REMPLACÉES OU QUI SONT ATTRIBUABLES À L'INSTALLATION DE PIÈCES DE RECHANGE SUR LE PRODUIT.

ENTRETIEN

Reliez l'outil pneumatique, les tuyaux à air, le filtre et le lubrificateur à la sortie du compresseur

1. Après chaque usage, essuyez tous les composants du marteau de planage au moyen d'un chiffon propre afin d'éliminer toute accumulation de saleté et de graisse.

2. Afin de préserver la durée de vie de l'outil, lubrifiez toujours la conduite d'air en ajoutant quelques gouttes d'huile pour outil pneumatique sur la conduite d'air (ou entrée d'air) avant chaque utilisation. Ou encore, installez le système de lubrificateur-filtre automatique de la façon illustrée à la page 4.

3. Avant chaque utilisation, évacuez l'eau du réservoir du compresseur d'air, ainsi que la condensation des conduites d'air. Consultez le Manuel d'utilisation du compresseur d'air.
4. Recouvrez le marteau de planage et gardez-le dans un endroit propre et sec.

LISTE DES PIÈCES

Nº de pièce	Description	Qté
1	Cadre en « C »	1
2	Arbre de support	1
3	Écrou de blocage	1
4	Poignée en boule	4
5	Levier de poignée	4
6	Levier réglable	1
7	Petite enclume	1
8	Vis M10x70	2
9-01	Marteau pneumatique	1
9-02	Ressort	1
9-03	Tête du marteau	1
10	Vis M8x10	3
11	Régulateur	1
12	Raccord rapide	3
13	Interrupteur pneumatique	1
14	Tuyau à air	1
15	Collier de serrage pour tuyau	3
16	Vis M5x10	6

Nº de pièce	Description	Qté
17	Enclume de taille moyenne	1
18	Grosse enclume	1
19	Bouton	1
20	Rondelle à ressort	6
21	Boulon M16x30	3
22	Écrou M10	10
23	Clé hexagonale S=4	1
24	Ceinture de sécurité	1
25	Pied	1
26	Socle	1
27	Patte	1
28	Renfort transversal	1
29	Vis M10x50	2
30	Vis M10x25	6
31	Rondelle de 10 mm	20
32	Rondelle à ressort de 10 mm	12
33	Clé hexagonale S=8	1
34	Vis M10x25	1

DIAGRAMME DES PIÈCES

